

B.A. DEGREE EXAMINATIONS, DECEMBER 2024

Fourth Semester

**B21HD02LC - हिन्दी पद्य साहित्य और अनुवाद
(2022 admissions)**

Time: 3 Hours

Max Marks: 70

Section A

किन्हीं दस (10) प्रश्नों के उत्तर एक वाक्य या शब्द में दें। प्रत्येक प्रश्न 1 अंक का होता है।

1. सुकुमार कवि के नाम से प्रसिद्ध कवि कौन है?
2. जयशंकर प्रसाद द्वारा रचित महाकाव्य का नाम लिखिए।
3. अष्टछाप के संस्थापक कौन है?
4. 'गाएगी सदी' संग्रह में कुल कितने हाइकू हैं?
5. नागार्जुन का वास्तविक नाम क्या है?
6. कबीरदास के गुरु का नाम क्या है?
7. 'किरण' कविता में कवि क्या संदेश देते हैं?
8. महादेवी वर्मा को कौन सी रचना पर ज्ञानपीठ पुरस्कार मिला?
9. 'प्रेत का वयान' कविता किस काव्य संग्रह से ली गई है?
10. अरुण कमल के प्रथम काव्य संग्रह का नाम क्या है?
11. **Literal translation** का हिन्दी शब्द क्या है?
12. छायानुवाद शब्द का प्रयोग सबसे पहले किसने किया?
13. आधुनिक मीरा के नाम से प्रसिद्ध कवयित्री कौन है?
14. सूरदास के तीन प्रामाणिक ग्रंथ कौन-कौन से हैं?
15. तुलसीदास किस परंपरा के कवि थे?

(1X10=10)

Section B

किन्हीं पाँच (5) प्रश्नों के उत्तर दो या दो से अधिक शब्दों में दें। प्रत्येक प्रश्न 2 अंक का होता है।

16. कवि किरण कविता के द्वारा क्या आह्वान देते हैं?
17. अनुवाद की परिभाषा लिखिए।

18. जेन शब्द का विकास किस शब्द से माना जाता है? और यह किस साधना पद्धति से संबंधित है?
19. कबीर दास साधु और तलवार के जरिए क्या कहना चाहते हैं?
20. नागर्जुन का परिचय दीजिए।
21. जयशंकर प्रसाद की किन्हीं चार रचनाओं का नाम लिखिए।
22. शब्दानुवाद किसे कहते हैं?
23. समकालीन कविता की किन्हीं दो विशेषताएं लिखिए।
24. तुलसीदास के अनुसार विपत्ति के साथी कौन-कौन है?
25. कबीर गुरु की महिमा का वर्णन कैसे करते हैं।

(2X5=10)

Section C

किन्हीं छ: (6) प्रश्न के उत्तर एक पृष्ठ के अंदर दें। प्रत्येक प्रश्न 5 अंक का होता है।

26. वक्त कविता का भाव समझाइए।

27. हिंदी में अनुवाद कीजिए -

Now-a-days paper has become very costly. It cost three times more than before. Therefore one has got to be very careful in using paper. Now I will tell you how careful Gandhiji was about paper. Everyday he was getting hundreds of letters. Gandhiji did not throw away such letters he wrote the draft of his letter on the back.

28. प्रगतिवाद पर टिप्पणी लिखिए।

29. अंग्रेजी में अनुवाद कीजिए -

दक्षिण भारत में हिंदी की प्रगति देखकर मुझे असीम प्रसन्नता होती है। समूचे भारत के लिए एक सामान्य भाषा की आवश्यकता है। हिंदी को राष्ट्रभाषा बनाने में अनेक सुविधाएं हैं। हिंदी के द्वारा प्रादेशिक भाषाओं की हानि होने की कोई संभावना नहीं है। सारे भारत को एक डोरी में बांधने के लिए हिंदी एक सुंदर सूत्र है।

30. कबीरदास का परिचय दीजिए।

31. हाइकु कविता की विशेषताएं क्या-क्या हैं?

32. छायावादी युग की प्रमुख प्रवृत्तियां कौन सी हैं?

33. तुलसीदास के राम का वर्णन कीजिए।

34. व्याख्या कीजिए -

आवत ही हरषै नहीं, नैनन नहीं सनेह।

तुलसी तहां न जाइए, कंचन बरसे मेघ।

35. 'कटे जंगल' कविता का भाव समझाइए।

36. सूरदास अपने इष्टदेव श्री कृष्ण की महिमा का वर्णन कैसे करते हैं?

37. महादेवी वर्मा का परिचय दीजिए।

(5X6=30)

Section D

किन्हीं दो (2) प्रश्न के उत्तर दो पृष्ठों के अंदर दें। प्रत्येक प्रश्न 10 अंक का होता है।

38. 'भिक्षुक' कविता की समीक्षा कीजिए।

39. अनुवाद के उद्देश्य और महत्व पर प्रकाश डालिए।

40. हाइकु कविता का उद्धव और विकास पर प्रकाश डालिए।

41. 'प्रेत का व्यान' कविता में चित्रित विसंगतियों पर प्रकाश डालिए।

(10X2=20)